



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/367
3 July 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 12 первоначального перечня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Китая при Организации Объединенных Наций от 3 июля 1989 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь сослаться на сообщение для печати Министерства иностранных дел Республики Эль-Сальвадор в связи с недавними событиями в Китае, направленное Вам в письме г-на Гильермо Мелендеса, Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сальвадора при Организации Объединенных Наций от 14 июня, текст которого по его просьбе был распространен в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 12 первоначального перечня (A/44/325). Я выражаю сожаление в связи с содержащимися в этом сообщении для печати Министерства иностранных дел Сальвадора необоснованными комментариями в отношении того, что является чисто внутренним делом Китая, и его ничем не оправданными нападениями на китайское правительство. С целью прояснить истинное положение дел, с тем чтобы восстановить подлинную картину, я ниже привожу краткую информацию о событиях, имевших место в ходе недавнего инцидента в Пекине.

3-4 июня этого года в Пекине произошел опасный контрреволюционный мятеж. Кучка мятежников призывала некоторых не знавших всей правды людей совместно с ними окружать, избивать, похищать и варварски убивать офицеров и рядовых военнослужащих Народно-осводительной армии, вооруженных полицейских и сотрудников органов безопасности, которым было приказано обеспечить выполнение решения о введении военного положения. Они поджигали военные автомашины, захватывали оружие и боеприпасы, нападали на партийные и правительственные учреждения, грабили магазины, строили баррикады и поджигали здания. В ходе мятежа было подожжено и разбито около 1280 военных и полицейских автомашин, автобусов и троллейбусов, была похищена

* A/44/50/Rev.1.

партия огнестрельного оружия и боеприпасов, было ранено более 6000 военнослужащих, вооруженных полицейских и сотрудников органов безопасности, несколько десятков из них были убиты. Цель этой горстки людей, подстрекавших к мятежу, заключалась в свержении правительства и ликвидации социалистического строя в Китайской Народной Республике. Прибегнув к варварскому насилию с целью подорвать общественный порядок и социальную стабильность, создать угрозу жизни и имуществу людей, а также безопасности государства, эти люди совершили тяжкие уголовные преступления. Для защиты конституции, поддержания правопорядка в стране и обеспечения безопасности людей войскам, которым было приказано обеспечить выполнение решения о введении военного положения, не оставалось ничего другого, как принять решительные меры в целях подавления мятежа. Это было полностью оправдано и необходимо. Здесь не может быть никакой речи о подавлении демократического движения или нарушении прав человека, как утверждает в сообщении для печати Министерства иностранных дел Сальвадора.

Разгром мятежа и наказание горстки преступников в соответствии с законом — это внутренние дела Китая, и никакая другая страна или международная организация не имеет права вмешиваться в них. К настоящему времени мятеж подавлен и в стране восстановлен общественный порядок. Правительство Китая будет вести за собой весь народ в целях неуклонного проведения в жизнь социалистической реконструкции и будет продолжать проводить политику осуществления реформ и расширения связей с внешним миром. Было бы неблагоприятно и бесполезно пытаться оказывать давление на китайское правительство.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 12 первоначального перечня.

ДИН Яньхун
Исполняющий обязанности Постоянного
представителя Китайской Народной
Республики при Организации
Объединенных Наций